

CARATTERISTICHE GENERALI GENERAL CHARACTERISTICS

SBARRE PRINCIPALI

Nei quadri DY-POWER si possono installare sistemi di sbarre principali con portate fino a 6300A. Il sistema è completamente segregabile in funzione della forma di segregazione richiesta e le sbarre principali sono posizionate in alto, al centro o in basso e distribuiscono la potenza nelle varie sezioni che compongono il quadro.

MESSA A TERRA

Il quadro è provvisto di una sbarra continua di terra in rame elettrolitico, con sezione adeguata al livello di corto circuito, predisposta alle due estremità per il collegamento alla rete di terra.

Ad essa sono collegati le strutture metalliche dei singoli scomparti, le parti metalliche inattive degli interruttori, i secondari a terra di TA e TV. Le parti metalliche inattive delle apparecchiature sono collegate alla sbarra di terra attraverso la struttura metallica dello scomparto, le porte con apparecchiature installate sono collegate alla struttura per mezzo di trecce flessibili di rame.

MAIN BUSBARS

In the DY-POWER switchboards it is possible to install main busbar systems with capacities up to 6300A. The system is completely segregated according to the required segregation form and the main busbars, in anodised aluminum or copper, are positioned at the top, center or bottom and distribute the power in the various sections that make up the switchboard.

GROUNDING

The switchboard is provided with a continuous earth electrolytic copper bar, with a section suitable for the short circuit level, arranged at both ends for connection to the earth network.

It is connected to the metal structures of the individual compartments, the inactive metal parts of the circuit-breakers, the secondary ground-based partitions of CT and VT. The metal parts are connected to the earth bar through the metal structure of the compartment, the doors with installed equipment are connected to the structure by means of flexible copper braids



FORME DI SEGREGAZIONE

Per forma di segregazione s'intende il tipo di suddivisione prevista all'interno del quadro. La segregazione mediante barriere o partizioni (metalliche o materiali non metallici) può avere lo scopo di:

- assicurare la protezione contro i contatti diretti (almeno IPXXB), in caso d'accesso ad una parte del quadro posta fuori tensione, rispetto al resto del quadro rimasto in tensione;
- ridurre la probabilità d'innesco e di propagazione di un arco interno;
- impedire il passaggio di corpi solidi fra parti diverse del quadro (grado di protezione almeno IP2X).

La seguente tabella della Norma CEI EN 61439-2 evidenzia le forme tipiche di segregazione che si possono ottenere.

FORMS OF INTERNAL SEPARATIONS

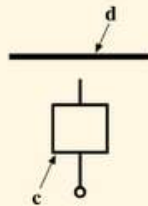
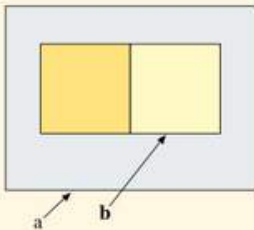
By form of separation the type of subdivision provided inside the assembly is intended.

Separation by means of barriers or partitions (metallic or non metallic materials) is aimed at:

- ensuring protection against direct contact (at least IPXXB), in case of access to a part of the assembly cut off from the power supply, as to the rest of the assembly still supplied;
- reducing the probability of striking and propagation of an internal arc;
- preventing the passage of solid foreign bodies between different parts of the assembly (at least degree of protection IP2X).

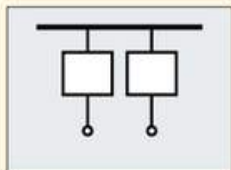
The following table given in IEC 61439-2 highlights the typical separation forms that can be obtained.

SIMBOLI / SYMBOLS

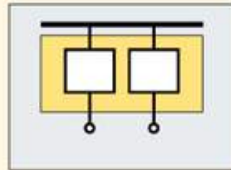


Legenda / Caption

- a** Involucro / Housing
- b** Segregazione interna / Internal segregation
- c** Unità funzionali, compresi i terminali per i conduttori interni associati
Functional units including the terminals for the associated external conductors
- d** Sbarre, comprese le sbarre di distribuzione
Busbars, including the distribution busbars

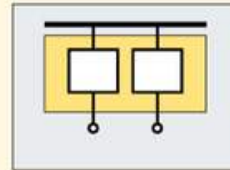


Forma 1 / Form 1
(nessuna segregazione interna)
(no internal segregation)



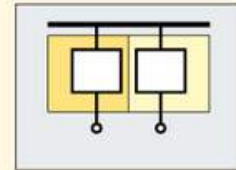
Forma 2 / Form 2
(segregazione delle sbarre dalle unità funzionali)
(segregation of the busbars from the functional units)

Forma 2a / Form 2a
Terminali non separati dalle sbarre
Terminals not separated from the Busbars



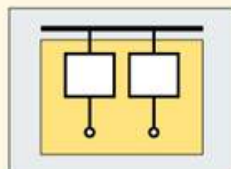
Forma 3 / Form 3
(separazione delle sbarre dalle unità funzionali + separazione delle unità funzionali tra loro)
(separation of the busbars from the functional units + separation of the functional units from each other)

Forma 3a / Form 3a
Terminali non separati dalle sbarre
Terminals not separated from the Busbars

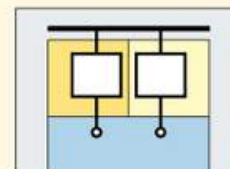


Forma 4 / Form 4
(separazione delle sbarre dalle unità funzionali + separazione delle unità funzionali tra loro + separazione dei terminali tra loro)
(separation of the busbars from the functional units + separation of the functional units from each other + separation of the terminals from each other)

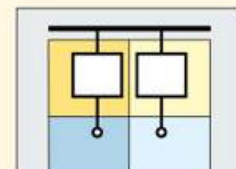
Forma 4a / Form 4a
Terminali non separati dalle sbarre
Terminals not separated from the Busbars



Forma 2b
Terminali separati dalle sbarre
Terminals separated from the busbars



Forma 3b
Terminali separati dalle sbarre
Terminals separated from the busbars



Forma 4b
Terminali non nella stessa cella come unità funzionale associata
Terminals not in the same compartment as the associated functional unit

DY-EASY

QUADRI ELETTRICI PER IL SETTORE INDUSTRIALE E TERZIARIO FINO A 1600 A

ELECTRICAL CABINET FOR INDUSTRIAL AND SERVICE SECTOR UP TO 1600 A



VERSATILI E ROBUSTI.

OFFRONO UNA SOLUZIONE DI CABLAGGIO RAPIDA CON AMPIA GAMMA DI SOLUZIONI: PIASTRA DI CABLAGGIO, TELAIO INTERNO DI CABLAGGIO, CONTROPORTA E TELAIO GIREVOLE. STANDARDIZZAZIONE DEGLI ACCESSORI INTERNI CHE PERMETTE RAPIDITÀ E PRECISIONE DI MONTAGGIO DEGLI INTERRUITORI MODULARI.

Caratteristiche principali

- Struttura assemblata, in lamiera, montanti spessore 20/10 mm.
- Grado di protezione da IP30 in versione a giorno a IP55 con porta cieca o trasparente a vetro temperato.
- Possibilità di accoppiamento laterale.
- Installazione apparecchiature di tutte le marche (ABB, Schneider, Siemens, etc.).
- Verniciatura a polveri epossidiche previa fosfatazione nella tonalità RAL 7035 B (altre tonalità RAL a richiesta).
- A richiesta armadio in acciaio INOX.
- Sistema di messa a terra brevettato.
- Accessori interni a completamento per soluzioni di qualsiasi esigenza.
- Test sismico CESI n. B3020327 con accelerazione 1,0g.

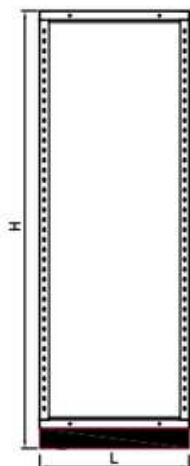
VERSATILE AND STRONG.

THEY OFFER A QUICK WIRING SOLUTION WITH A WIDE RANGE OF SOLUTIONS: WIRING PLATE, INTERNAL WIRING FRAME, INNER DOOR AND SWIVEL FRAME. ENABLES RAPIDITY AND PRECISION OF THE ASSEMBLY OF MODULAR CIRCUIT BREAKERS.

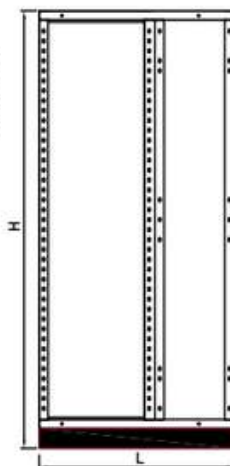
Main characteristics

- Assembled structure made of sheet with a thickness of 20/10 mm.
- Degree of protection from IP30 (open version) to IP55 with blind door or transparent door with toughened glass.
- Possibility of side connection.
- Installation of circuit breakers of all leading manufacturers (ABB, Schneider, Siemens, etc.).
- Epoxy powder coating after phosphating in RAL 7035 B (other colours on request).
- On request, stainless steel cabinet.
- Patented and certified earth connection system.
- Full range of internal finishing accessories to provide solutions for any requirement.
- Seismic test CESI n. B3020327 with acceleration 1,0g.

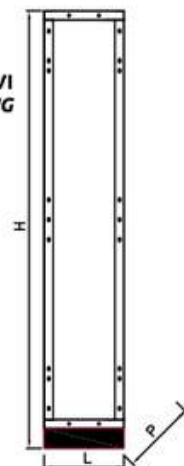
**ARMADIO SINGOLO
CABINET**



**ARMADIO
CON VANO CAVI
CABINET WITH
CABLE HOUSING**



**VANO CAVI
CABLE HOUSING**



DY-EASY	Larghezza (L) mm Width (W) mm	Altezza (H) mm Height (H) mm	Profondità (P) mm Depth (D) mm
ARMADIO SINGOLO CABINET	625 (24 moduli/moduli/modules)	1800 / 2000 / 2200 (utile/usable space = H - 200)	250 (utile/usable space = 125)
	700 (24 moduli/modules)		400 / 500 / 625 (utile/usable space = 218)
	800 (34 moduli/modules)		
	900 (36 moduli/modules)		
1000 (46 moduli/modules)			
VANO CAVI CABLE HOUSING	300	1800 / 2000 / 2200 (utile/usable space = H - 200)	250 / 400 / 500 / 625
	400		
ARMADIO CON VANO CAVI CABINET WITH CABLE HOUSING	625 + 300 (24 moduli/modules)	1800 / 2000 / 2200 (utile/usable space = H - 200)	250 (utile/usable space = 125)
	700 + 300 (24 moduli/modules)		
	800 + 300 (34 moduli/modules)		
	900 + 300 (36 moduli/modules)		400 / 500 / 625 (utile/usable space = 218)
	625 + 400 (24 moduli/modules)		
	700 + 400 (24 moduli/modules)		
	800 + 400 (34 moduli/modules)		
900 + 400 (36 moduli/modules)			
ARMADIO BIFRONTE BACK TO BACK CABINET	A richiesta On request		

DATI ELETTRICI ELECTRICAL DATA	Valori nominali di tensione Voltage ratings	Tensione nominale di isolamento (U) Rated insulation voltage (U _i)	690 V
		Tensione nominale di impiego (U _e) Rated operational voltage (U _e)	400 V
		Tensione nominale di tenuta a impulso (U _{imp}) Rated impulse withstand voltage (U _{imp})	6 / 8 / 12 kV
		Frequenza nominale (f _n) Rated frequency (f _n)	50 / 60 Hz
Valori nominali di corrente Current ratings	Corrente nominale (I _n) Rated current (I _n)	Fino a 1600 A Up to 1600 A	
	Corrente nominale di breve durata per 1 sec. (I _{cs}) Rated short-time withstand current for 1 sec. (I _{cs})	70 kA	

Grado di protezione IP IP degree of protection	Interno Internal	Fino a IP2X Up to IP2X
	Esterno External enclosure	Da IP30 a IP55 From IP30 to IP55
Altezza pannelli (h) Covers height (h)	150 / 200 / 300 / 400 / 500 / 600 / 700 / 800 / 900 / 1000	
Grado di resistenza agli urti IK IK test (shock resistance)	IK09 porta a vetro IK09 glazed door	
	IK10 porta cieca IK10 blind door	
Accessibilità Access	Frontale / Laterale / Posteriore From the front / Side / Rear	
Esecuzione Execution	Forma 1 / Forma 2a / Forma 2b / Forma 3a Form 1 / Form 2a / Form 2b / Form 3a	
Materiale Material	Struttura Structure	Lamiera decapata spessore 15/10 - 20/10 mm Pickled plate, 15/10 - 20/10 mm thick
	Accessori Accessories	Lamiera Aluzinc® spessore 15/10 - 20/10 - 25/10 mm Aluzinc® sheet steel, 15/10 - 20/10 - 25/10 mm thick
Verniciatura Powder coating	Standard	RAL 7035 B grigio chiaro bucciato RAL 7035 B light grey (orange peel)
	A richiesta On request	Colori scala RAL e acciaio INOX Powder RAL colours and stainless steel
Componenti in plastica Plastic components	Senza alogeni, ritardanti la fiamma, autoestinguenti, senza CFC Halogen-free, flame retardants, self-extinguishing, CFC-free	